

**Lesson 352**

**Vocabulary Summary: Simplified:**

欢迎来到今天的新闻报导  
Huānyíng lái dào jīntiān de xīnwén  
bàodǎo  
Welcome to today's news report

让我们先来看今天的头条  
Ràng wǒmen xiān lái kàn jīntiān de  
tóutiáo  
Let's look at today's headlines

有一位八十岁的老人哭着说  
Yǒu yī wèi bā shí suì de lǎo rén kū zhe  
shuō  
An 80 year old man said crying

他家里的电视被小偷给偷走了  
Tā jiā lǐ de diànshì bèi xiǎotōu gěi tōu zǒu  
le  
His television at home was stolen by a  
thief

希望大家帮她找回来  
Xīwàng dàjiā bāng tā zhǎo huí lái  
We hope everyone will help him find it  
and return it

另外，在南部的乡下  
Lìngwài, zài nán bù de xiāngxià  
In other news, in the southern countryside

有一个农夫对记者抱怨说  
Yǒu yīge nóngfū duì jìzhě bào yuàn shuō  
A farmer complained to a reporter

**Vocabulary Summary: Traditional:**

歡迎來到今天的新聞報導  
Huānyíng lái dào jīntiān de xīnwén  
bàodǎo  
Welcome to today's news report

讓我們先來看今天的頭條  
Ràng wǒmen xiān lái kàn jīntiān de  
tóutiáo  
Let's look at today's headlines

有一位八十歲的老人哭著說  
Yǒu yī wèi bā shí suì de lǎo rén kū zhe  
shuō  
An 80 year old man said crying

他家的電視被小偷給偷走了  
Tā jiā lǐ de diànshì bèi xiǎotōu gěi tōu zǒu  
le  
His television at home was stolen by a  
thief

希望大家幫她找回來  
Xīwàng dàjiā bāng tā zhǎo huí lái  
We hope everyone will help him find it  
and return it

另外，在南部的鄉下  
Lìngwài, zài nán bù de xiāngxià  
In other news, in the southern countryside

有一個農夫對記者抱怨說  
Yǒu yīge nóngfū duì jìzhě bào yuàn shuō  
A farmer complained to a reporter

**Vocabulary Summary: Simplified:**

因为今年的雨下得太少了  
Yīnwèi jīnnián de yǔ xià de tài shǎo le  
Since there was very little rainfall this year

所以他们能卖的产品也变少了  
Suǒyǐ tāmen néng mài de chǎnpǐn yě biàn shǎo le  
They sold less produce this year

接下来，德国总统选举的结果已经出来了  
Jiēxiàláí, Déguó zǒngtǒng xuǎnjǔ de jiéguǒ yǐjīng chūlái le  
Next, the results of the election in Germany have come out

赢的是一位新人  
Yíng de shì yī wèi xīn rén  
The winner is a new person

明天是假日  
Míngtiān shì jiàrì  
Tomorrow is a holiday

股票市场休息一天  
Gǔpiào shìchǎng xiūxi yī tiān  
So the stock market will be closed for one day

由于政府发了一份报告说  
Yóuyú zhèngfǔ fā le yī fèn bàogào shuō  
Due to the release of a government report saying

**Vocabulary Summary: Traditional:**

因為今年的雨下得太少了  
Yīnwèi jīnnián de yǔ xià de tài shǎo le  
Since there was very little rainfall this year

所以他們能賣的產品也變少了  
Suǒyǐ tāmen néng mài de chǎnpǐn yě biàn shǎo le  
They sold less produce this year

接下來，德國總統選舉的結果已經出來了  
Jiēxiàláí, Déguó zǒngtǒng xuǎnjǔ de jiéguǒ yǐjīng chūlái le  
Next, the results of the election in Germany have come out

贏的是一位新人  
Yíng de shì yī wèi xīn rén  
The winner is a new person

明天是假日  
Míngtiān shì jiàrì  
Tomorrow is a holiday

股票市場休息一天  
Gǔpiào shìchǎng xiūxi yī tiān  
So the stock market will be closed for one day

由於政府發了一份報告說  
Yóuyú zhèngfǔ fā le yī fèn bàogào shuō  
Due to the release of a government report saying

**Vocabulary Summary: Simplified:**

最近国内的经济开始慢慢变好了  
Zuìjìn guó nèi de jīngjì kāishǐ màn màn  
biàn hǎo le  
That recently the domestic economy has  
started to slowly improve

所以今天大部分股票的价格也增加了  
Suǒyǐ jīntiān dàbùfèn gǔpiào de jiàgé yě  
zēngjiā le  
The prices of most stocks today have  
increased

投资人都开心地笑了  
Tóuzī rén dōu kāixīn de xiào le  
Leaving investors all laughing excitedly

接下来是气象报导  
Jiēxiàláí shì qìxiàng bàodǎo  
Next we have our weather report

明天一整天都会下雨  
Míngtiān yī zhěngtiān dōu huì xiàyǔ  
It is going to rain all day tomorrow

所以这对南部的那些农夫来说  
Suǒyǐ zhè duì nán bù de nàxiē nóngfū  
láishuō  
So far our southern farmers

应该是一个好消息  
Yīnggāi shì yīge hǎo xiāoxí  
This is probably good news

那么计划要出门的人  
Nàme jìhuà yào chū mén de rén  
So far those who plan to go out

请别忘了带雨伞  
Qǐng bié wàng le dài yǔsǎn  
Please don't forget to take an umbrella

**Vocabulary Summary: Traditional:**

最近國內的經濟開始慢慢變好了  
Zuìjìn guó nèi de jīngjì kāishǐ màn màn  
biàn hǎo le  
That recently the domestic economy has  
started to slowly improve

所以今天大部分股票的價格也增加了  
Suǒyǐ jīntiān dàbùfèn gǔpiào de jiàgé yě  
zēngjiā le  
The prices of most stocks today have  
increased

投資人都開心地笑了  
Tóuzī rén dōu kāixīn de xiào le  
Leaving investors all laughing excitedly

接下來是氣象報導  
Jiēxiàláí shì qìxiàng bàodǎo  
Next we have our weather report

明天一整天都會下雨  
Míngtiān yī zhěngtiān dōu huì xiàyǔ  
It is going to rain all day tomorrow

所以這對南部的那些農夫來說  
Suǒyǐ zhè duì nán bù de nàxiē nóngfū  
láishuō  
So far our southern farmers

應該是一個好消息  
Yīnggāi shì yīge hǎo xiāoxí  
This is probably good news

那麼計劃要出門的人  
Nàme jìhuà yào chū mén de rén  
So far those who plan to go out

請別忘了帶雨傘  
Qǐng bié wàng le dài yǔsǎn  
Please don't forget to take an umbrella

**Vocabulary Summary: Simplified:**

在体育新闻部分  
Zài tǐyù xīnwén bùfèn  
In our sports news

代表我们国家到美国比赛的篮球队  
Dàibiǎo wǒmen guójiā dào Měiguó bǐsài  
de lánqiúduì  
The basketball team representing us that is  
now in America for a competition

今天赢了第一场比赛  
Jīntiān yíng le dì yī chǎng bǐsài  
Won their first game

让支持他们的人都很兴奋  
Ràng zhīchí tāmen de rén dōu hěn xīngfèn  
Leaving all its supporters very excited

最后，今晚在市中心  
Zuìhòu, jīnwǎn zài shìzhōngxīn  
Finally, tonight in the city center

有一位魔术师  
Yǒu yī wèi móshùshī  
There will be a magician

会在那里表演一场免费的魔术给大家看  
Huì zài nàlǐ biǎoyǎn yī chǎng miǎnfèi de  
móshù gěi dàjiā kàn  
Giving everyone a free magic show

要是观众们有空的话  
Yàoshì guānzhòng men yǒu kòng de huà  
If our audience has time

可以带着全家人到那里去看看  
Kěyǐ dài zhe quán jiārén dào nàlǐ qù kàn  
kàn  
You can take your families there to see it

**Vocabulary Summary: Traditional:**

在體育新聞部分  
Zài tǐyù xīnwén bùfèn  
In our sports news

代表我們國家到美國比賽的籃球隊  
Dàibiǎo wǒmen guójiā dào Měiguó bǐsài  
de lánqiúduì  
The basketball team representing us that is  
now in America for a competition

今天贏了第一場比賽  
Jīntiān yíng le dì yī chǎng bǐsài  
Won their first game

讓支持他們的人都很興奮  
Ràng zhīchí tāmen de rén dōu hěn xīngfèn  
Leaving all its supporters very excited

最後，今晚在市中心  
Zuìhòu, jīnwǎn zài shìzhōngxīn  
Finally, tonight in the city center

有一位魔術師  
Yǒu yī wèi móshùshī  
There will be a magician

會在那裡表演一場免費的魔術給大家看  
Huì zài nàlǐ biǎoyǎn yī chǎng miǎnfèi de  
móshù gěi dàjiā kàn  
Giving everyone a free magic show

要是觀眾們有空的話  
Yàoshì guānzhòng men yǒu kòng de huà  
If our audience has time

可以帶著全家人到那裡去看看  
Kěyǐ dài zhe quán jiārén dào nàlǐ qù kàn  
kàn  
You can take your families there to see it

**Vocabulary Summary: Simplified:**

小偷  
xiǎotōu  
Thief

农夫  
nóngfū  
Farmer

籃球隊  
lánqiúduì  
Basketball team

魔术师  
móshùshī  
Magician

表演  
biǎoyǎn  
Performance

演  
yǎn  
To perform / To develop

**Vocabulary Summary: Traditional:**

小偷  
xiǎotōu  
Thief

農夫  
nóngfū  
Farmer

籃球隊  
lánqiúduì  
Basketball team

魔術師  
móshùshī  
Magician

表演  
biǎoyǎn  
Performance

演  
yǎn  
To perform / To develop



An 80 year old man said crying .

**b.** Yàoshì guānzhòng men yǒu kòng de huà , kěyǐ dài zhe quán jiārén dào nàlǐ qù kàn kàn . Here the “taking” isn’t a single event but prolonged over the duration of the performance.

Yàoshì guānzhòng men yǒu kòng de huà , kěyǐ dài zhe quán jiārén dào nàlǐ qù kàn kàn .

要是观众们有空的话，可以带着全家人到那里去看看。 /  
要是觀眾們有空的話，可以帶著全家人到那裡去看看。

**3.** Many businesses prefer to use “rest” instead of “closing for the day”, as seen in **gǔpiào shìchǎng xiūxi yī tiān** .

**gǔpiào shìchǎng xiūxi yī tiān**

股票市场休息一天 / 股票市場休息一天

so the stock market will be closed for one day